

NOUS VOUS REMERCIONS D'AVOIR ACHETÉ UN PRODUIT ARISTON.



Pour bénéficier d'une aide plus détaillée, veuillez enregistrer l'appareil sur www.aristonchannel.com/register

Lire attentivement les instructions avant d'utiliser l'appareil.



Avant de mettre l'appareil en service, les boulons de transport doivent être impérativement retirés. Pour plus d'informations sur comment les enlever, voir les Consignes d'installation.

BANDEAU DE COMMANDES

1. Touche ON/OFF
2. Touche VERROU ENFANT
3. Touche EXTRA TOUCH
4. Voyants EXTRA TOUCH
5. Touche et voyant MARCHÉ/PAUSE
6. Touche et voyant OPTION
7. Touche DÉPART DIFFÉRÉ
8. Touche ESSORAGE
9. Touche TEMPÉRATURE
10. SÉLECTEUR DU CYCLE DE LAVAGE

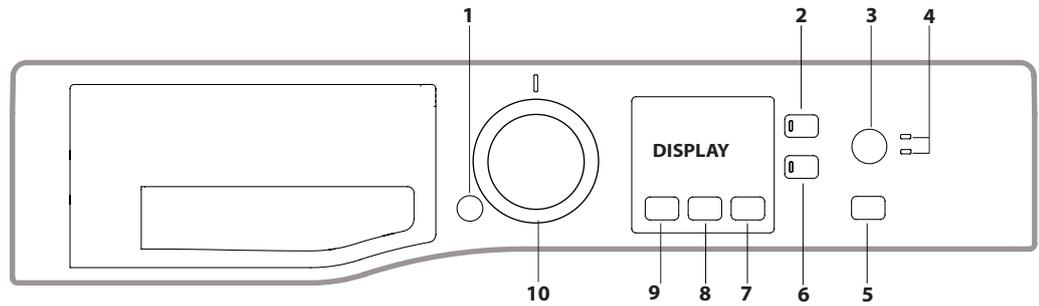


TABLEAU PROGRAMMES

Programme		Température		Essorage maximal (tours)	Charge maximale (kg)	Durée (Minutes)	Produits lessiviels et additifs		Produit lessiviel conseillé	
		Default	Range				Lavage	Adoucissant	Poudre	Liquide
1	Mixte	40°C	☼ - 40°C	1200	8	**	●	○	-	✓
2	Eco Coton ◻ (1)	60°C	60°C	1200	8	**	●	○	✓	✓
			40°C	1200	8	**	●	○	✓	✓
3	Coton (2)	40°C	☼ - 60°C	1200	8	**	●	○	✓	✓
4	Synthétiques (3)	40°C	☼ - 60°C	1200	4,5	**	●	○	✓	✓
5	Déliçats	40°C	☼ - 40°C	1000	4,5	**	●	○	-	✓
6	Laine	40°C	☼ - 40°C	800	2	**	●	○	-	✓
7	Blanc	40°C	☼ - 90°C	1200	8	**	●	○	✓	-
8	Couette	30°C	☼ - 30°C	1000	3,5	**	●	○	-	✓
9	Rapide 30min	30°C	☼ - 30°C	1200 (4)	4,5	**	●	○	-	✓
10	Pleine Charge 45min	40°C	☼ - 40°C	1200	8	**	●	○	-	✓
11	Chemises	40°C	☼ - 40°C	600	2	**	●	○	-	✓
12	Bébé	40°C	☼ - 40°C	1200 (4)	4	**	●	○	-	✓
13	Anti-Tache 40°	40°C	☼ - 40°C	1200	8	**	●	○	-	✓
14	Anti-Allergie	60°C	☼ - 60°C	1200	5	**	●	○	✓	✓
15	Essorage + Vidange *	-	-	1200	8	**	-	-	-	-
16	Rinçage + Essorage	-	-	1200	8	**	-	○	-	-

● Dosage nécessaire ○ Dosage en option

La durée du cycle indiquée sur l'écran ou dans la notice représente une estimation calculée dans des conditions standard. Le temps effectif peut varier en fonction de nombreux facteurs tels que : température et pression de l'eau en entrée, température ambiante, quantité de lessive, quantité et type de charge, équilibrage de la charge, options supplémentaires sélectionnées.

1) Programme de contrôle selon la réglementation 1061/2010 :

Ce cycle convient au lavage d'une charge de coton normalement sale et c'est le plus performant en termes de consommation d'eau et d'énergie, l'utiliser pour du linge lavable à 60 ou 40°C. La température effective de lavage peut différer de la température indiquée.

Pour tous les instituts d'essai :

2) Programme coton long : sélectionner le programme 3 à une température de 40°C.

3) Programme synthétique long : sélectionner le programme 4 à une température de 40°C.

4) L'écran affichera la vitesse d'essorage suggérée comme valeur par défaut.

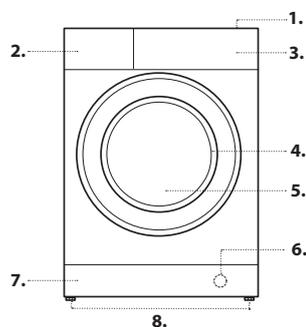
* En cas de sélection de ce programme 15 et de suppression de l'essorage, la machine n'effectuera que la vidange.

** La durée des programmes de lavage est contrôlable sur l'écran.

*** En programmant l'option «Hygiène Vapeur», les cycles de lavage sont d'une durée plus longue.

DESCRIPTION DU PRODUIT

1. Plan de travail
2. Tiroir à produits lessiviels
3. Bandeau de commandes
4. Poignée
5. Hublot
6. Pompe de vidange (derrière la plinthe)
7. Plinthe (amovible)
8. Pieds réglables (2)



TIROIR À PRODUITS LESSIVIELS

Bac *:

Ne pas mettre de lessive dans ce bac.

Bac 1 : Lessive lavage (en poudre ou liquide)

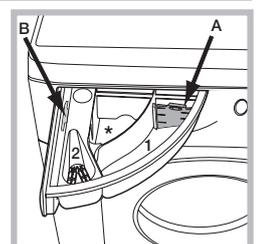
En cas d'utilisation de lessive liquide, nous conseillons d'introduire le séparateur **A** fourni avec le lave-linge pour mieux déterminer la dose correcte. En cas d'utilisation de lessive en poudre, placer le séparateur dans le bac **B**.

Bac 2 : Additifs (assouplissant, etc.)

L'assouplissant ne doit pas dépasser l'indication « MAX ».

! Utiliser des lessives en poudre pour du linge en coton blanc et en cas de pré-lavage et de lavages à une température supérieure à 60°C.

! Respecter les indications figurant sur le paquet de lessive.



Rinçage Extra

La sélection de cette option permet d'augmenter l'efficacité du rinçage et d'éliminer totalement toute trace de lessive. Elle est très utile en cas de peaux particulièrement sensibles.

Extra Touch

Lorsque vous appuyez sur le bouton une fois, l'option «Option Rapide»  est sélectionnée et la durée du cycle sera réduite.

Lorsque vous appuyez sur le bouton une deuxième fois, l'option «Hygiène Vapeur»  améliore les performances de lavage en générant de la vapeur pendant le cycle de lavage, afin d'éliminer toutes les bactéries des fibres, traitées en même temps.

! Il est possible qu'en raison de la vapeur produite pendant le cycle, le hublot devienne trouble.

Départ Différé

Pour programmer le départ différé d'un programme sélectionné, appuyer sur la touche correspondante jusqu'à ce que le retard désiré soit atteint. Quand cette option est activée, le symbole  s'éclaire sur l'écran. Pour supprimer le départ différé, appuyer sur la touche jusqu'à ce que l'écran affiche « OFF ».

Température

Chaque programme a une température préétablie. Pour modifier la température, appuyer sur la touche . La valeur correspondante est affichée à l'écran.

Essorage

Chaque programme a une vitesse d'essorage préétablie. Pour modifier la vitesse d'essorage, appuyer sur la touche . La valeur correspondante est affichée à l'écran.

VERROU ENFANT

pour activer le verrouillage des commandes, garder la touche  enfoncée pendant environ 2 secondes. Le symbole  allumé indique que le bandeau de commande est verrouillé (exception faite de la touche ON/OFF ). Ceci permet d'éviter toute modification involontaire des programmes, surtout s'il y a des enfants à la maison. Pour désactiver le verrouillage des commandes, garder la touche  enfoncée pendant environ 2 secondes.

AVERTISSEMENTS ET CONSEILS

Trier correctement le linge d'après :

Type de tissu (coton, fibres mélangées, synthétiques, laine, articles à laver la main). Couleurs (séparer les articles couleurs du blanc, laver les articles couleurs neufs à part). Délicats (petits articles - tels que collants - les articles munis de crochets - tels que les soutiens-gorge - les glisser dans un sachet en tissu).

Vider les poches

Des objets tels que pièces de monnaie ou briquets peuvent endommager le lave-linge et le tambour. Contrôler les boutons.

ENTRETIEN ET SOIN

Pour toute opération de nettoyage ou d'entretien, éteindre l'appareil et le débrancher. Ne pas utiliser de liquides inflammables pour nettoyer le lave-linge.

Couper l'arrivée d'eau et de courant

Fermer le robinet de l'eau après chaque lavage. Cela réduit l'usure de l'installation hydraulique du lave-linge et évite tout danger de fuites. Débrancher la fiche de la prise de courant lors du nettoyage du lave-linge et pendant tous les travaux d'entretien.

Nettoyage du lave-linge

Pour nettoyer l'extérieur et les parties en caoutchouc, utiliser un chiffon imbibé d'eau tiède et de savon. N'utiliser ni solvants ni abrasifs. Ce lave-linge est équipé d'un programme « Auto nettoyage » des parties internes qui doit être effectué tambour complètement vide. La lessive (dans une quantité égale à 10% de celle conseillée pour du linge peu sale) ou les additifs spéciaux pour le nettoyage du lave-linge, pourront être utilisés comme adjuvants dans le programme de lavage. Il est conseillé d'effectuer le programme de nettoyage tous les 40 cycles de lavage. Pour démarrer le programme, fermez la porte, allumez la machine et appuyez sur le bouton  pendant 5 secondes.

Le programme démarrera automatiquement et durera environ 70 minutes. Pour stopper le cycle, appuyer sur la touche MARCHE/PAUSE .

Nettoyage du tiroir à produits lessiviels

Pour sortir le tiroir, soulever et tirer vers soi. Le laver à l'eau courante ; effectuer cette opération assez souvent.

Entretien du hublot et du tambour

Il faut toujours laisser le hublot entrouvert pour éviter la formation de mauvaises odeurs.

Nettoyage de la pompe

Le lave-linge est équipé d'une pompe autonettoyante qui n'exige aucune opération d'entretien. Il peut toutefois arriver que de menus objets (pièces de monnaie, boutons) tombent dans la préchambre qui protège la pompe, placée en bas de cette dernière.

! Contrôler que le cycle de lavage est bien terminé et débrancher la fiche.

Pour accéder à cette préchambre :

1. retirer le panneau situé à l'avant du lave-linge en faisant levier avec un tournevis au centre et sur les côtés ;

2. dévisser le couvercle de la pompe de vidange en le tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre : il est normal qu'un peu d'eau s'écoule ;

3. nettoyer soigneusement l'intérieur ;

4. revisser le couvercle ;

5. remonter le panneau en veillant à bien enfiler les crochets dans les fentes prévues avant de le pousser contre l'appareil.

Contrôler le tuyau d'arrivée de l'eau

Contrôler le tuyau d'arrivée au moins une fois par an. Procéder à son remplacement en cas de craquèlements et de fissures car les fortes pressions en cours de lavage pourraient le faire éclater.

! N'utilisez que des tuyaux neufs.

ACCESSOIRES

Contactez notre Service d'assistance pour vérifier si les accessoires suivants sont disponibles pour ce modèle de lave-linge.

Kit de superposition

Grâce à cet accessoire vous pouvez fixer votre sèche-linge au-dessus de votre lave-linge pour économiser de la place et simplifier le chargement et le déchargement de votre sèche-linge.

TRANSPORT ET MANUTENTION

Ne pas soulever le lave-linge en le saisissant par le plateau supérieur.

Débrancher la fiche de la prise de courant et fermer le robinet de l'eau.

S'assurer que le hublot et le tiroir à produits lessiviels sont bien fermés.

Débrancher le tuyau d'arrivée du robinet de l'eau puis débrancher le tuyau de vidange. Éliminer l'eau résiduelle dans les tuyaux et bien les fixer pour éviter tout risque d'endommagement pendant le transport.

Remettre en place les boulons de transport. Refaire en sens inverse la procédure de retrait des boulons de transport décrite dans le « mode d'installation ».

ANOMALIES ET REMÈDES

Il peut arriver que le lave-linge ne fonctionne pas bien. Avant d'appeler le Service d'assistance, contrôler s'il ne s'agit pas par hasard d'un problème facile à résoudre à l'aide de la liste suivante.

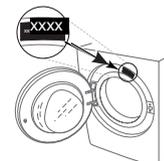
Anomalies	Causes / Solutions possibles
Le lave-linge ne s'allume pas.	La fiche n'est pas branchée dans la prise de courant ou mal branchée. Il y a une coupure de courant.
Le cycle de lavage ne démarre pas.	Le hublot n'est pas bien fermé. la touche ON/OFF  n'a pas été enfoncée. La touche MARCHE/PAUSE  n'a pas été enfoncée. Le robinet de l'eau n'est pas ouvert. Un départ différé a été sélectionné.
Il n'y a pas d'arrivée d'eau (l'écran affiche « H2O »).	Le tuyau d'arrivée de l'eau n'est pas raccordé au robinet. Le tuyau est plié. Le robinet de l'eau n'est pas ouvert. Il y a une coupure d'eau. La pression n'est pas suffisante. La touche MARCHE/PAUSE  n'a pas été enfoncée.
Le lave-linge prend l'eau et vidange continuellement.	Le tuyau de vidange n'est pas installé à une distance du sol comprise entre 65 et 100 cm. L'extrémité du tuyau de vidange est plongée dans l'eau. L'évacuation murale n'a pas d'évent. Si après ces vérifications, le problème persiste, fermer le robinet de l'eau, éteindre la machine et appeler le Service d'assistance. Si l'appartement est situé en étage dans un immeuble, il peut y avoir des phénomènes de siphonage qui font que le lave-linge prend et évacue l'eau continuellement. Pour supprimer cet inconvénient, on trouve dans le commerce des soupapes spéciales anti-siphonage.
Le lave-linge ne vidange pas et n'essore pas.	Le programme ne prévoit pas de vidange : pour certains programmes, il faut la faire partir manuellement. Le tuyau de vidange est plié. La conduite d'évacuation est bouchée.
Le lave-linge vibre beaucoup pendant l'essorage.	Le tambour n'a pas été débloqué comme il faut lors de l'installation de l'appareil. Le lave-linge n'est pas posé à plat. Le lave-linge est coincé entre des meubles et le mur.
Le lave-linge a des fuites.	Le tuyau d'arrivée de l'eau n'est pas bien vissé. Le tiroir à produits lessiviels est engorgé. Le tuyau de vidange n'est pas bien fixé.
Les voyants des « Options » et de MARCHE/PAUSE  clignotent rapidement. L'écran affiche un code d'anomalie (par ex. : F-01, F-..).	Éteindre l'appareil et débrancher la fiche de la prise de courant, attendre 1 minute environ avant de rallumer. Si l'anomalie persiste, appeler le Service d'assistance.
Il y a un excès de mousse.	Le produit de lavage utilisé n'est pas une lessive spéciale machine (il faut qu'il y ait l'inscription « pour lave-linge », « main et machine », ou autre semblable). La quantité utilisée est excessive.
Lorsque vous appuyez sur le bouton MARCHE/PAUSE , le tambour tourne mais la machine ne se remplit pas d'eau et aucune erreur ne s'affiche.	Voir « DEMO MODE »

DEMO MODE: pour désactiver cette fonction, éteindre la machine à laver. Puis appuyer sur le bouton « MARCHE/PAUSE »  et le maintenir enfoncé, puis, dans un délai de cinq secondes, appuyer également sur le bouton « ON/OFF »  et maintenir les deux boutons pendant 2 secondes.



Vous pouvez télécharger les CONSIGNES DE SÉCURITÉ ET D'INSTALLATION, LE MANUEL D'UTILISATION, LES FICHES TECHNIQUES et les DONNÉES ÉNERGÉTIQUES en

- Consultent le site internet <http://aristonchannel.com>
- Utilisant le QR code.
- Vous pouvez également **contacter notre service d'assistance technique** (le numéro de téléphone est indiqué dans le livret de garantie). Lorsque vous contactez le service d'assistance technique, veuillez indiquer les codes présents sur l'étiquette collée à l'intérieur de la porte.



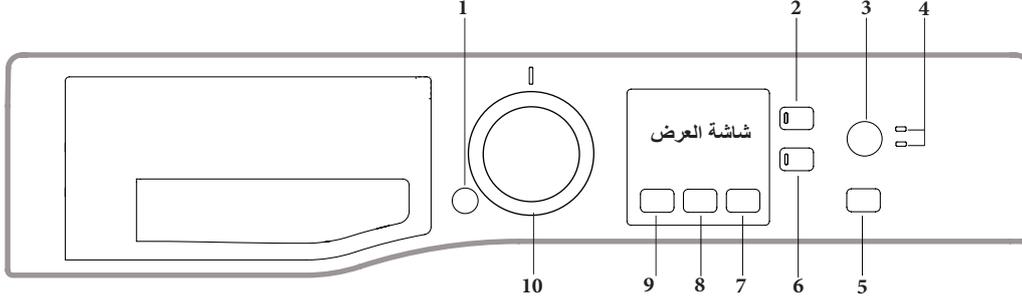


قبل استخدام الجهاز، اقرأ تعليمات السلامة والتركيب.

قبل استخدام الجهاز، يجب إزالة المسامير المستخدمة من أجل النقل. للاطلاع على التعليمات المفصلة المتعلقة بإجراء الإزالة، راجع تعليمات السلامة والتركيب.



لوحة التحكم



1. زر تشغيل/إيقاف تشغيل
2. زر قفل الزر
3. EXTRA TOUCH
4. مصابيح مؤشر EXTRA TOUCH
5. زر تشغيل/إيقاف مؤقت ومصباح المؤشر
6. خيار الأزرار ومصابيح المؤشر
7. زر البداية المتأخرة
8. زر التجفيف
9. زر درجة الحرارة
10. مقبض اختيار دورة الغسيل

جدول دورة الغسيل

المنظف الموصى به		المنظفات ومواد التنظيف الإضافية		الحد الأقصى للحمولة		درجة الحرارة		دورة الغسيل	
المسحوق	السائل	منعم الأقمشة	الغسيل	المدة (دقائق)	الحد الأقصى للحمولة (كجم)	الحد الأقصى للعصر (عدد اللفات)	النطاق	افتراضي	
✓	-	○	●	**	8	1200	40°C - 60°C	40°C	1 مختلط
✓	✓	○	●	**	8	1200	60°C	60°C	2 قطن اقتصادي (1)
✓	✓	○	●	**	8	1200	40°C	40°C	3 القطن (2)
✓	✓	○	●	**	8	1200	40°C - 60°C	40°C	4 الأقمشة الصناعية
✓	✓	○	●	**	4,5	1200	40°C - 60°C	40°C	5 الملابس الناعمة
✓	-	○	●	**	4,5	1000	40°C - 60°C	40°C	6 برنامج الصوف
✓	✓	○	●	**	2	800	40°C - 60°C	40°C	7 الأبيض
-	✓	○	●	**	8	1200	40°C - 90°C	40°C	8 التّخف
✓	-	○	●	**	3,5	1000	30°C - 60°C	30°C	9 سريع 30 دقيقة
✓	-	○	●	**	4,5	1200 (4)	30°C - 60°C	30°C	10 حمولة كاملة 45 دقيقة
✓	-	○	●	**	8	1200	40°C - 60°C	40°C	11 القمصان
✓	-	○	●	**	2	600	40°C - 60°C	40°C	12 ملابس الأطفال
✓	-	○	●	**	4	1200 (4)	40°C - 60°C	40°C	13 إزالة البقع 40 درجة
✓	-	○	●	**	8	1200	40°C - 60°C	40°C	14 مضاد الحساسية
✓	✓	○	●	**	5	1200	60°C - 60°C	60°C	15 العصر + التصريف *
-	-	-	-	**	8	1200	-	-	16 الشطف + العصر
-	-	○	-	**	8	1200	-	-	

● الكمية اللازمة ○ الكمية الاختيارية

بالنسبة لجميع مؤسسات الاختيار:

(2) دورة الغسيل الطويلة للملابس القطنية: ضبط دورة الغسيل 3 على درجة حرارة 40 درجة مئوية..

(4) ستعرض الشاشة سرعة الدوران المقترحة كقيمة افتراضية.

* بالتحديد 15 الدورة و استثناء دورة التجفيف، ستقوم الغسالة بالتصريف فقط.

** يمكن التحقق من مدة دورات الغسيل على شاشة العرض.

*** إذا تم ضبط خيار "التعقيم بالبخار"، فستزيد مدة دورات الغسيل.

درج وعاء المنظف

الحجرة *:

لا تضع المنظف في هذه الحجرة.

الحجرة 1: منظف الغسيل (مسحوق أو سائل)

إذا تم استخدام المنظفات السائلة، فينبغي استخدام الجزء

البلاستيكي القابل للإزالة رقم A (المزود) لتحديد كمية المنظف

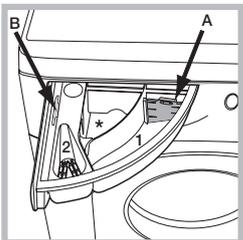
المناسبة.

إذا تم استخدام مسحوق التنظيف، فيرجى وضع الجزء البلاستيكي

في الفتحة B.

الحجرة 2: الإضافات (مواد تنعيم الأقمشة، وما إلى ذلك)

لا يجب أن يتجاوز منعم النسيج المستوى "الأقصى".



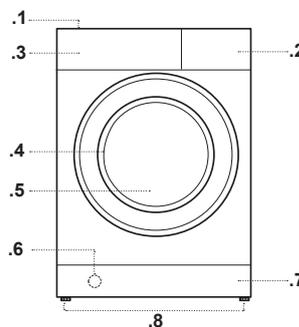
مدة الدورة المُشار إليها على الشاشة أو في دليل التعليمات هي تقييم يعتمد على الحالات القياسية. وقد تختلف المدة الفعلية فيما يتعلق بعدة عوامل، مثل درجة الحرارة وضغط الماء ودرجة الحرارة المحيطة وكمية المنظف وكمية ونوع التحميل وموازنة الحمل وأي خيارات إضافية محددة.

(1) دورة الغسيل الاختيارية وفقاً للوائح EN 60456:

حدد البرنامج مع 2 درجة حرارة 60 درجة مئوية.

وصف المنتج

1. الجزء العلوي
2. درج وعاء المنظف
3. لوحة التحكم
4. المقبض
5. باب الكوة
6. مضخة التصريف (خلف العارضة)
7. عارضة (قابلة للإزالة)
8. قوائم قابلة للضبط (2)



دورات الغسيل

اتباع التعليمات الخاصة برمز ملصق العناية بغسيل الملابس. القيمة المشار إليها في الرمز هي الحد الأقصى الموصى به لدرجة حرارة غسيل الملابس.



مختلط لغسل الملابس المطاطية خفيفة الاتساح أو عادية الاتساح المصنوعة من القطن والكتان والألياف الاصطناعية والألياف المختلطة ثابتة الألوان.

قطن اقتصادي

مناسبة لغسل الملابس القطنية متوسطة الاتساح. تعد دورة الغسل عند 40 درجة مئوية و60 درجة مئوية هي الدورة القياسية لغسل الملابس القطنية، والأكثر كفاءة من حيث ترشيد الاستهلاك لكل من المياه والكهرباء.

القطن

مناسبة لغسل المناشف والملابس الداخلية ومفارش المائدة، ونحوها من الملابس المصنوعة من الكتان والقطن متوسطة الاتساح إلى شديدة الاتساح.

الأقمشة الصناعية

مناسبة لغسل الملابس متوسطة الاتساح المصنوعة من الألياف الاصطناعية (مثل البوليستر، والبولي أكريليك، والفيسكوز، وما إلى ذلك) أو المصنوعة من مزيج من الألياف الاصطناعية والقطنية.

الملابس الناعمة

مناسبة لغسل الملابس خفيفة الاتساح المصنوعة من الألياف الاصطناعية (مثل البوليستر، والبولي أكريليك، والفيسكوز، وما إلى ذلك) أو المصنوعة من مزيج من الألياف الاصطناعية والقطنية.

الصفوف - العناية بالصفوف:

"دورة غسيل الصفوف في هذه الغسالة معتمدة من شركة The Woolmark Company بالنسبة لغسيل المنتجات الصوفية التي يمكن غسلها في الغسالة بشرط أن يراعى عند غسل المنتجات الالتزام بالإرشادات الموضحة على ملصق الملابس والإرشادات الصادرة عن الشركة المصنعة لهذه الغسالة. رمز Woolmark علامة اعتماد في العديد من البلدان. M2229.

الأبيض

للملابس البيضاء شديدة الاتساح والملابس ذات الألوان الثابتة.

النخف

ملائم لغسل الملابس المبطنة بالريش، مثل اللُحَف الفردية (لا تزيد عن 3,5 كجم) أو الوسائد أو السترات المننقحة. يجب تحميل اللُحَف في الحلة مع طي أطرافها إلى الداخل وعدم استخدام أكثر من 3/4 إجمالي الحلة. للحصول على أفضل النتائج، من المستحسن استخدام منظف سائل يتم سكبها في درج المواد المنقحة.

سريع 30 دقيقة

لغسل الملابس قليلة الاتساح في وقت قصير. غير مناسبة للملابس الصفوف أو الحريرية أو التي يجب غسلها يدويًا.

حمولة كاملة 45 دقيقة

مناسبة لغسل حمولة كاملة من الملابس القطنية متوسطة الاتساح في 45 دقيقة.

القمصان

استخدم دورة الغسل الخاصة لغسل القمصان ذات الأقمشة والألوان المختلفة لضمان الحصول على أفضل عناية ممكنة.

ملابس الأطفال

استخدم دورة الغسل الخاصة لإزالة الأوساخ التي عادة ما تحدث بسبب الأطفال، وفي الوقت نفسه إزالة كافة آثار المنظف من الحفاضات لحماية بشرة الأطفال الرقيقة من معاناة أمراض الحساسية. صُممت الدورة لتقليل كمية البكتيريا عن طريق استخدام مقدار أكبر من المياه وتحسين أثر إضافات التعقيم الخاصة المضافة إلى المنظف.

إزالة البقع 40 درجة

يُعد هذا البرنامج مناسبًا للملابس ذات الألوان الثابتة شديدة الاتساح. ويضمن درجة غسل أعلى من الدرجة القياسية (الدرجة 4). عند تشغيل هذا البرنامج، لا تخلط الملابس ذات الألوان المختلفة. نوصي باستخدام مساحيق التنظيف. يوصى بإجراء معالجة مسبقة باستخدام إضافات خاصة إذا كانت هناك بقع صعبة.

مضاد الحساسية

برنامج ملائم لإزالة المواد الرئيسية المسببة للحساسية كالطبقة الغبارية والعث ووبر القطط والكلاب.

العصر + التصريف

لتجفيف الحمولة تم تفرغ الماء. للملابس المطاطية. إذا قمت باستثناء دورة التجفيف، فستقوم الغسالة بالتصريف فقط.

الشطف + العصر

لشطف ثم العصر. للملابس المطاطية.

شاشة العرض

الشاشة مفيدة للغاية عند برمجة غسالة التنظيف وتوفر قدرًا كبيرًا من المعلومات.



الشاشة مفيدة للغاية عند برمجة الغسالة وتوفر قدرًا كبيرًا من المعلومات.

تظهر مدة دورات الغسيل المتاحة والوقت المتبقي من الدورة القائمة (ستعرض الشاشة المدة القصوى للدورة المحددة، والتي قد تقل بعد عدة دقائق حيث قد تختلف المدة الفعالة للبرنامج على حسب حمل الغسيل والإعدادات المحددة)؛ إذا تم ضبط مؤقت التأخير سيظهر بدء العد التنازلي لدورة الغسيل المحددة.

يسمح الضغط على الزر المطابق باستعراض الحد الأقصى لسرعة التجفيف وقيم درجة الحرارة التي حصلت عليها الغسالة أثناء ضبط دورة الغسيل، أو القيم المحددة مؤخرًا، إذا كانت تتفق مع دورة الغسيل المحددة.

مؤشر الباب المقفل

عند الإضاءة، يشير الرمز إلى أن الباب مقفل. لمنع أي ضرر، انتظر حتى ينطفئ الرمز قبل فتح باب الغسالة.

لفتح الباب أثناء تشغيل الدورة، اضغط على زر "تشغيل/إيقاف مؤقت" (تشغيل/إيقاف مؤقت)؛ وإذا كان الرمز مضاءً، فيمكن فتح الباب.

الاستخدام لأول مرة

بمجرد تركيب الجهاز، وقبل استخدامه لأول مرة، قم بتشغيل دورة غسل بكمية ضئيلة من المنظف وبدون وضع أي غسيل، عن طريق إعداد دورة "تنظيف ذاتي". (راجع "العناية والصيانة")

الاستخدام اليومي

قم بإعداد الغسيل عن طريق اتباع الاقتراحات التي تظهر أسفل قسم النصائح والاقتراحات "نصائح واقتراحات".

- اضغط زر "إيقاف/تشغيل" (⏸️)؛ سوف يضيء ضوء مرتبط بوظيفة "تشغيل/إيقاف مؤقت" (⏸️) بلون أخضر بسرعة.

- افتح الباب. قم بتحميل الغسيل مع التأكد من عدم تجاوز الحد الأقصى لكمية التحميل المشار إليها في جدول دورة الغسيل.

- اسحب درج وعاء المنظف للخارج واسكب المنظف في الحجرات ذات الصلة كما هو موضح في قسم "درج وعاء توزيع المنظف".

- أغلق الباب.

- حدد الخيارات المرغوبة.

- بالضغط على الزر (⏸️) تقل درجة الحرارة تدريجيًا وصولاً إلى الماء البارد إعداد "OFF". بالضغط على الزر (⏸️) تقل سرعة التجفيف تدريجيًا إلى أن تُستثنى نهائيًا (الإعداد "OFF"). ضغط الأزرار يستعيد المزيد من القيم المسموحة كحد أقصى للدورة المختارة.

- حدد الخيارات المرغوبة.

بدء الدورة

اضغط على زر (⏸️) (تشغيل/إيقاف مؤقت) المؤقت.

ستغلق الغسالة الباب (الرمز مضيء) وستبدأ الحلة في الدوران؛ وسيفتح الباب (الرمز مضاءً) ثم يعلق مرة أخرى (الرمز مضيء) كمرحلة تحضير لكل دورة غسيل. وصوت "الطققة" جزء من آلية قفل الباب. سيدخل الماء إلى الحلة وتبدأ مرحلة الغسل بمجرد قفل الباب.

إيقاف تشغيل الدورة مؤقتًا

لإيقاف تشغيل دورة الغسيل، اضغط على الزر مؤقتًا "تشغيل/إيقاف مؤقت" (⏸️) مرة أخرى؛ وسيومض مصباح المؤشر. لتشغيل دورة الغسيل من النقطة التي تمت مقاطعتها فيها، اضغط على الزر "تشغيل/إيقاف مؤقت" (⏸️) مرة أخرى.

فتح الباب، إذا لزم الأمر

بمجرد بدء الدورة، يضيء الرمز (⏸️) للإشارة إلى أنه لا يمكن فتح الباب. أثناء تشغيل دورة الغسيل، يظل الباب مقفلاً. لفتح الباب أثناء تشغيل الدورة، على سبيل المثال، لإضافة أو إزالة ملابس، اضغط على الزر "تشغيل/إيقاف مؤقت" (⏸️) لإيقاف تشغيل الدورة مؤقتًا؛ وسيومض المؤشر. إذا لم يضيء الرمز (⏸️)، فقد يكون الباب مفتوحًا. اضغط على الزر "تشغيل/إيقاف مؤقت" (⏸️) مرة أخرى لمتابعة الدورة.

تغيير دورة غسيل جارية

لتغيير دورة الغسيل أثناء تشغيلها، أوقف الغسالة مؤقتًا بالضغط على زر "تشغيل/إيقاف مؤقت" (⏸️) (سيومض مصباح المؤشر ذو الصلة)، ثم حدد الدورة المطلوبة واضغط على الزر "تشغيل/إيقاف مؤقت" (⏸️) مرة أخرى. ! لإلغاء دورة الغسيل التي قد بدأت بالفعل، فاضغط مع الاستمرار على الزر "إيقاف/تشغيل" (⏸️). سيتم إيقاف الدورة وإيقاف تشغيل الغسالة.

في نهاية دورة الغسيل

ستتم الإشارة إلى ذلك بعرض كلمة "END" على الشاشة؛ وعندما ينطفئ الرمز (⏸️)، فقد يفتح الباب، افتح الباب، وفرغ حمولة الغسيل وأغلق الغسالة. إذا كنت لا تضغط على زر "إيقاف/تشغيل" (⏸️)، فإن الجهاز سوف تتحول تلقائيًا بعد حوالي نصف ساعة.

الخيارات

- إذا لم يكن الخيار المحدد متوافقًا مع دورة الغسيل المضبوطة، فإن مصباح المؤشر سيومض ولن يتم تنشيط الخيار.

الشطف الإضافي

تزداد كفاءة الشطف بتحديد هذا الخيار، مع ضمان التخلص الأمثل من المنظفات. وتعد هذه الوظيفة مفيدة خاصة للبشرة الحساسة.

Extra Touch (⏸️)

بعد الضغط على الزر للمرة الأولى، يتم تحديد "الخيار السريع" (⏸️) وسيتم تقليل مدة الدورة. ثم بعد الضغط على الزر للمرة الثانية، يحسن خيار "التعقيم بالبخار" (⏸️) من أداء الغسل عن طريق توليد بخار أثناء دورة الغسل لإزالة أي بكتيريا من الأنسجة التي تعالج في نفس الوقت. ! قد يتسبب البخار المولد أثناء تشغيل الغسالة في جعل باب الغسالة غير واضح الرؤية.

البدء المتأخرة

لتعيين بداية متأخرة للدورة المحددة، اضغط على الزر المقابل بصورة متكررة حتى يتم الوصول إلى فترة التأخير المطلوبة. عند تنشيط هذا الزر، يضيء الرمز (⏸️) على الشاشة. لإزالة وظيفة البداية المتأخرة، اضغط على الزر حتى تظهر "OFF" على الشاشة.

درجة الحرارة

لكل دورة غسيل درجة حرارة محددة مسبقًا. لتعديل درجة الحرارة، اضغط على (⏸️) الزر. وستظهر الشاشة على الشاشة.

التجفيف

لكل دورة غسيل سرعة تجفيف محددة مسبقًا. لتعديل سرعة التجفيف، اضغط على الزر (⏸️). وستظهر الشاشة على الشاشة.

قفل الزر

لتنشيط قفل لوحة التحكم، اضغط مع الاستمرار على الزر (⏸️) لمدة ثانيتين تقريبًا. عند إضاءة الرمز، يتم قفل لوحة التحكم (باستثناء زر التشغيل/إيقاف التشغيل). هذا يمنع التعديلات العرضية لدورات الغسيل، خصوصًا عند تواجد الأطفال بالبيت. لإلغاء تنشيط قفل لوحة التحكم، اضغط مع الاستمرار على الزر (⏸️) لمدة ثانيتين تقريبًا.

نصائح واقتراحات

قسم الغسيل وفقاً لما يلي:

نوع القماش (قطني، ألياف مختلطة، اصطناعية، صوف، ملابس يجب غسلها يدوياً). اللون (افصل الملابس الملونة عن الملابس البيضاء، واغسل الملابس الملونة الجديدة بشكل منفصل). الملابس الرقيقة (الملابس الصغيرة - مثل جوارب النايلون - والملابس ذات الشماعات - مثل الأشرطة: أدخلها في كيس قماشي).

أفرغ الجيوب:

قد تتسبب الأشياء مثل العملات أو اللواصات بالغسالة والحلة. تحقق من كل الأزرار.

العناية والصيانة

قبل التنظيف والصيانة، قم بإيقاف تشغيل الغسالة وفصلها من مصدر الطاقة الرئيسي. لا تستخدم سوائل قابلة للاشتعال لتنظيف الغسالة.

فصل مصادر الإمداد بالماء والكهرباء

أغلق صنبور الماء بعد كل غسلة. سيعمل ذلك على الحد من تآكل النظام الهيدروليكي داخل الغسالة والمساعدة في منع التسريبات.

افصل الغسالة عند تنظيفها وأثناء جمعي أعمال الصيانة.

تنظيف الغسالة

يمكن تنظيف الأجزاء الخارجية والمكونات المطاطية للجهاز باستخدام قطعة قماش نظيفة متقوعة في ماء محلول فاتر من الماء والصابون. لا تستخدم المذيبات أو المواد الكاشطة.

تحتوي الغسالة على دورة "تنظيف ذاتي" لأجزائها الداخلية؛ ويجب تشغيلها دون أي حمل بالحلة. لتحسين هذه الدورة، من الممكن استخدام إما منظف (10% من الكمية المحددة للملابس قليلة الاتساخ) أو مواد التنظيف الإضافية الخاصة لتنظيف الغسالة. نوصي بتشغيل دورة التنظيف كل 40 دورة غسيل.

لبدء تشغيل البرنامج، أغلق الباب، وقم بتشغيل الغسالة بزر ON واضغط على الزر [تنظيف] لمدة 5 ثوانٍ.

ستبدأ الدورة تلقائياً وستستمر لمدة 70 دقيقة تقريباً. لإيقاف الدورة، اضغط على الزر "تشغيل/

إيقاف مؤقت" [P].

زر سحب المنظف

اسحب زر السحب من خلال رفعه وإخراجه خارجاً. اغسله تحت ماء غزير، بحيث يجب تنفيذ هذا الإجراء بانتظام.

العناية بالباب والحلة

اترك دائماً باب الكوة مفتوح جزئياً لمنع تكون الروائح الكريهة.

تنظيف المضخة

الغسالة مزودة بمضخة ذاتية التنظيف لا تتطلب أي صيانة. قد تسقط الأشياء الصغيرة (مثل العملات أو الأزرار) في الحجرة المسبقة الوقائية الموجودة عند قاعدة المضخة.

! تأكد من انتهاء دورة الغسيل وفصل الجهاز.

للوصول إلى الحجرة المسبقة.

1. اسحب لوحة الغطاء في الجهة الأمامية للألة من خلال إدخال مفك براغي في مركز وجوانب اللوحة واستخدامه كدراع؛

2. قم بفك غطاء مضخة التصريف بإدارتها عكس اتجاه عقارب الساعة: من الطبيعي أن يتسرب بعض الماء؛

3. نظف الجزء الداخلي تماماً؛

4. أعد تثبيت الغطاء؛

5. أعد اللوحة إلى مكانها، مع التأكد من وجود فتحة الخطافات في مكانها قبل دفع اللوحة في الجهاز.

التحقق من خرطوم إدخال الماء

تحقق من خرطوم إدخال الماء مرة في السنة على الأقل. إذا كان مشقوقاً أو مقطوعاً، فيجب استبداله: أثناء دورات الغسيل، قد يعمل ضغط الماء المرتفع على فصل فتحة الخرطوم بشكل مفاجئ.

! لا تستخدم خرطوم مستخدمة بالفعل.

الملحقات

اتصل بخدمة المساعدة الفنية الخاصة بك للتأكد مما إذا كانت الملحقات التالية متوفرة لطراز الغسالة هذا أم لا.

مجموعة التكديس

باستخدام هذا الملحق، يمكنك تثبيت مجفف الملابس في الجزء العلوي من الغسالة لتوفير المساحة وتيسير تحميل وتفريغ مجفف الملابس.

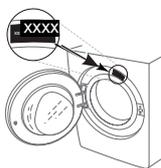
النقل والتعامل

لا ترفع الغسالة بجذبيها من القسم العلوي.

افصل الجهاز وأغلق صنبور الماء. تأكد من إحكام غلق الباب ودرج وعاء المنظف. افصل خرطوم التعبئة عن صنبور الماء ثم افصل خرطوم التصريف. أفرغ كل الماء المتبقي في الخرطوم وثبت الأخيرة حتى لا تتلف أثناء النقل. أعد مسامير النقل إلى مكانها. كرر إجراء إزالة مسامير النقل المذكور في "تعليمات التركيب"، بترتيب عكسي.

العيوب	الأسباب المحتملة / الحل
الغسالة لا تعمل.	الجهاز غير متصل بالمقيس بالكامل، أو غير كافٍ للاتصال. لا توجد كهرباء في المنزل. باب الغسالة غير مغلق بشكل صحيح.
دورة الغسيل لا تعمل.	لم يتم الضغط على الزر "إيقاف/تشغيل" (ⓘ). لم يتم الضغط على الزر "تشغيل/إيقاف مؤقت" (⏸). لم يتم فتح صنوبر الماء. تم ضبط التأخير لوقت التشغيل. خرطوم إدخال الماء غير متصل بالصنوبر. الخرطوم مثنى. لم يتم فتح صنوبر الماء. لا يوجد إمداد بالماء في المنزل. الضغط منخفض للغاية.
لا تتم تعبئة هذه الغسالة بالماء (سيظهر "H2O" على شاشة العرض).	لم يتم الضغط على الزر "تشغيل/إيقاف مؤقت" (تشغيل/إيقاف مؤقت) (⏸). خرطوم الماء غير مثبت بين 65 و 100 سم من الأرضية. الطرف الحر من الخرطوم مغمور بالماء. نظام الصرف بالحائط لا يناسب أنبوب التنفيس.
تقوم الغسالة بتحميل وتفريغ الماء باستمرار	إذا استمرت المشكلة حتى بعد هذه الفحوصات، فقم بإيقاف تشغيل صنوبر الماء وإيقاف تشغيل الجهاز واتصل بخدمة المساعدة الفنية. إذا كان المنزل بأحد الطوابق العليا في أحد المباني، فقد تكون هناك مشاكل تتعلق بالجريان الخلفي، مما يؤدي إلى تعبئة الغسالة بالماء وتفريغها باستمرار. تتوفر صمامات خاصة لمكافحة الجريان في المتاجر وتساعد في منع هذه المشكلة. الدورة لا تتضمن التصريف: في دورات محددة، يجب التشغيل يدويًا.
الغسالة لا تقوم بالتصريف أو التجفيف.	خرطوم التصريف مثنى. أنبوب التصريف مسدود.
الغسالة تهتز كثيرًا أثناء دورة التجفيف.	لم يتم تثبيت الحل بشكل صحيح أثناء التركيب. الغسالة ليست مستوية. الغسالة غير مستقرة بين خزانات الأثاث والحائط.
الغسالة تسرب.	خرطوم إدخال الماء غير مثبت بشكل صحيح. درج تجويف المنظف مسدود. خرطوم التصريف مرفق بطريقة غير صحيحة.
مصباح مؤشر "الخيارات" "تشغيل/إيقاف مؤقت" (⏸) يومض بسرعة والشاشة تعرض كود خطأ (على سبيل المثال: F-01;F-01).	قم بإيقاف تشغيل الغسالة وفصلها، وانتظر لمدة دقيقة تقريبًا ثم أعد تشغيل الغسالة من مرة أخرى. إذا استمرت المشكلة، فاتصل بخدمة المساعدة الفنية.
يوجد الكثير من الرغوة.	المنظف غير مناسب للغسالة (ينبغي أن تعرض نص "للغسالات فقط" أو "للغسيل اليدوي والغسالات" أو ما شابه ذلك). تم استخدام الكثير من المنظف.
بعد الضغط على زر "تشغيل/إيقاف مؤقت" (⏸) تدور الحلة لكن لا تمتلئ الغسالة بالماء ولا يُعرض رمز الخطأ على الشاشة.	راجع "الوضع التجريبي"

الوضع التجريبي: لتعطيل هذه الميزة، قم بإيقاف تشغيل الجهاز. أثناء الضغط باستمرار على زر "ابدأ / إيقاف مؤقت" (⏸)، أيضا الضغط على ⓘ "ON / OFF" لمدة 5 ثوان، والاحتفاظ بها على حد سواء ضغطت لمدة 2 ثانية.



يمكنك تنزيل تعليمات السلامة والتركيب ودليل التشغيل وصفحة المواصفات الفنية وبيانات الطاقة عن طريق:

زيارة الموقع <http://aristonchannel.com>

باستخدام الكود QR.

أو اتصل بدلاً من ذلك بخدمة المساعدة الفنية (يُشار إلى رقم الهاتف في كتيب الضمان). عند الاتصال بخدمة المساعدة الفنية، قم بتوفير الأكواد الموضحة في الملصق الموجود داخل الباب.

